

⚠ Achtung: Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte bewahren Sie Verpackung und Betriebsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthalten.
- Netzadapter, PIKO Digi-Fern und Digi 1 sind kein Spielzeug. Sie dienen ausschließlich dem Betrieb von Modellbahnanlagen.
- Das Modellbahnset ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da es verschluckbare Kleinteile enthält. (Empfohlen ab 8 Jahre)
- Der Netzadapter darf nur mit Wechselstrom betrieben werden und ist ausschließlich für trockene Räume bestimmt.
- Das Modellbahnset darf nur mit dem beiliegenden PIKO-Netzadapter bzw. den von uns empfohlenen Transformatoren betrieben werden.
- Netzadapter, PIKO Digi-Fern und Digi 1 sind regelmäßig auf Schäden zu überprüfen.
- Bei einem Schaden dürfen Netzadapter, PIKO Digi-Fern und Digi 1 bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden.
- Zur Schadensbehebung sind die Geräte an den Hersteller oder einem bevollmächtigten Vertreter zurückzugeben.
- Die Verbindungsdrähte dürfen nicht in die Steckdose eingeführt werden.
- Die Modellbahnanlage darf nur mit einer Energiequelle pro Stromkreis betrieben werden. Keinesfalls einen zweiten Transformator anschließen.
- Vor dem Reinigen, Netzadapter von Stromnetz und Schienenkreis trennen.
- Die Überprüfung und der Anschluss der Geräte liegen in der Verantwortung der Aufsichtspersonen!

⚠ Uwaga!!! Zasady bezpieczeństwa

- Prosimy o zachowanie opakowania oraz instrukcji obsługi, ponieważ zawiera ona ważne informacje.
- Zasilacz, PIKO Digi-Fern, Digi 1 predkości nie są zabawkami. Służą one jedynie do pracy z kolejkami elektrycznymi.
- Komplety kolejni nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 lat.
- Zasilacz może być podłączony tylko do prądu zmiennego i może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Komplet kolejni może być zasilany jedynie przy pomocy załączonego zasilacza lub za pomocą zasilacza polecanego przez naszą firmę.
- Należy pamiętać o regularnym sprawdzaniu, czy zasilacz sieciowy lub PIKO Digi-Fern, Digi 1 nie posiada żadnych uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzenia zasilacza, PIKO Digi-Fern, Digi 1 ora nie wolno używać sprzętu, aż do przeprowadzenia naprawy.
- W celu dokonania naprawy należy oddać urządzenia do producenta lub autoryzowanego przedstawiciela firmy.
- Nie podłączać kabli zasilających do gniazdek zasilania.
- Zestaw kolejni może być zasilany tylko z jednego źródła zasilania. W żadnym wypadku nie wolno podłączyć drugiego transformatora.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć zasilacz od sieci oraz rozdzielić obwód torów.
- Sprawdzenie i podłączenie urządzeń powinno być nadzorowane przez opiekunów!

⚠ Please note: Important safety precautions

- Please retain the packaging and the instructions for use, since they contain important information.
- The mains adapter, PIKO Digi-Fern and Digi 1 are not toys to be played with. They should only be used to operate model rail layouts.
- The model railway set is not suitable for children under three years of age.
- The mains adapter must only be used with alternating current and is only intended for use in dry areas.
- The model railway set must only be operated with the PIKO mains adapter included or with transformers recommended by us.
- The mains adapter, PIKO Digi-Fern and Digi 1 should be checked regularly for faults.
- In the case of damage the mains adapter, PIKO Digi-Fern and Digi 1 must not be used until fully repaired.
- Repairs should only be sent to the manufacturer or to an authorised agent.
- The connecting wires must not be inserted into electric sockets.
- The model railway set must only be operated with one energy source per circuit. A second transformer must never be used.
- Disconnect the adapter from the mains and the rails before cleaning.
- Responsibility for checking and connecting the equipment lies with the persons in charge of operating the layout.

⚠ Обращаем Ваше внимание на меры предосторожности:

- Пожалуйста сохраните упаковку и инструкции, так как они содержат важную информацию.
- Блок питания, PIKO Digi-Fern, Digi 1 не являются игрушками и должны использоваться только строго по своему назначению.
- Электрические железные дороги не предназначены для детей младше 3-х лет.
- Блок питания должен эксплуатироваться только в сухих помещениях в сетях переменного тока 220 Вольт.
- Для эксплуатации подвижного состава необходимо использовать только рекомендованные PIKO трансформаторы.
- Перед включением в сеть проверьте целостность PIKO Digi-Fern, Digi 1.
- В случае повреждения блока питания, PIKO Digi-Fern, Digi 1 включать их в сеть категорически запрещается.
- Ремонт электрической железной дороги должен осуществляться только специализированными мастерскими.
- В случае попадания посторонних токопроводящих предметов на рельсы, немедленно выключите блок питания из сети, а затем уберите посторонний предмет.
- Железная дорога должна эксплуатироваться только с одним пультом управления и блоком питания. Подключение второго источника питания не допускается.
- Запрещается оставлять без присмотра блок питания включенным в сеть.
- Ответственность за соблюдение мер предосторожности возлагается на конечного потребителя.

⚠ Attention: Conseils de sécurité importants

- Veillez conserver l'emballage ainsi que cette notice qui contiennent des informations importantes.
- L'adaptateur secteur, PIKO Digi-Fern, Digi 1 ne sont pas des jouets et ils sont conçus exclusivement pour les circuits de train électrique.
- Le kit de train électrique ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
- L'adaptateur secteur ne doit être utilisé qu'avec du courant alternatif et exclusivement dans des locaux secs.
- Utilisez votre kit de train électrique uniquement avec l'adaptateur secteur fournis par PIKO ou les transformateurs que nous recommandons.
- Inspectez régulièrement l'adaptateur secteur et PIKO Digi-Fern, Digi 1 afin de déceler d'éventuels dommages.
- En cas d'endommagement, l'utilisation de l'adaptateur secteur, PIKO Digi-Fern, Digi 1 est interdite jusqu'à la réparation totale des pièces.
- Retournez les pièces endommagées directement au fabricant ou à un représentant assemblé qui les feront réparer.
- Il est interdit d'introduire les fils de connexion dans une prise électrique.
- Le circuit de train ne doit être raccordé qu'à seule une source d'énergie. En aucun cas, vous ne devez le brancher à un deuxième transformateur.
- Debranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise d'alimentation et de l'ovale avant de procéder au nettoyage des pièces.
- Le contrôle des appareils ainsi que le raccordement correct sont sous la responsabilité des personnes surveillant l'utilisation du circuit!

⚠ POZOR: „Důležitá upozornění“

- Prosimé Vás o uschování obalu a návodu k použití, neboť obsahují pro Vás důležité informace.
- Síťový adaptér, PIKO Digi-Fern, Digi 1 nejsou hračkou v pravém slova smyslu a slouží pouze výhradně k ovládání provozu kolejíště.
- START-SET není vhodný pro děti mladší 3 let.
- Síťový adaptér smí být pouze použit na střídavý proud a je určen pouze pro suché a čisté prostředí.
- STAR-SET smí být používán pouze jen s příloženým PIKO – síťovým adaptérem resp. doporučeným transformátorem.
- Síťový adaptér a PIKO Digi-Fern, Digi 1 jízdy musí být pravidelně přezkušováni.
- Při poškození nesmí být síťový adaptér, PIKO Digi-Fern, Digi 1 až do doby jeho opravy používán.
- K odstranění škody zašlete prosím zpět přístroje na opravu přímo výrobci nebo prostřednictvím jeho zástupce.
- Vodiče nesmí být připojeni do zástrčky.
- Kolejiště smí být napojeny pouze na jeden zdroj. V žádném případě se nesmí připojit druhý transformátor.
- Před čištěním kolejíště síťový adaptér vytáhnout ze sítě a odpojit z kolejíště.
- Přezkoušení a připojení přístrojů mohou provádět jen dospělí osoby!

⚠ Let op: belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Gooi de verpakking en gebruiksaanwijzing s.v.p. niet weg. Deze bevatten belangrijke informatie.
- De netvoedingadapter, PIKO Digi-Fern, Digi 1 zijn geen speelgoed. Deze onderdelen zijn uitsluitend bedoeld voor het gebruik met modelspoorbanen.
- De modelspoorset is niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
- De netvoedingadapter mag uitsluitend worden aangesloten op wisselstroom en is alleen geschikt voor het gebruik in droge ruimtes.
- De modelspoorset mag uitsluitend middels de ingesloten PIKO netvoedingadapter, respectievelijk middels een door ons aanbevolen transformator, gebruikt worden.
- De netvoedingadapter, PIKO Digi-Fern, Digi 1 dienen regelmatig op beschadigingen of defecten gecontroleerd te worden.
- In geval van een beschadiging of defect mogen de netvoedingadapter, PIKO Digi-Fern, Digi 1 niet langer gebruikt worden, totdat deze gerepareerd zijn.
- Voor een herstel van de schade of het defect dienen de onderdelen naar de fabrikant of naar een geautoriseerde dealer te worden verzonden.
- De verbindingdraden mogen niet in het stopcontact worden gestoken.
- De modelspoorset mag uitsluitend middels één energiebron gebruikt worden. Sluit nooit een tweede transformator aan.
- Vóór het reinigen, de netvoedingadapter loskoppelen van de netspanning en het spoorbaancircuit.
- De controle en de aansluiting van de apparatuur valt onder de verantwoording van de toezicht houdende personen!

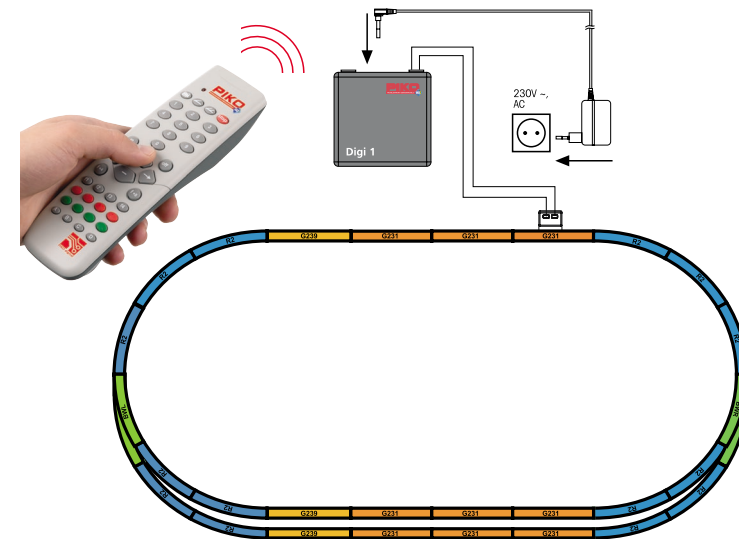
⚠ Figyelem: Fontos biztonsági tudnivalók

- Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a kezelési útmutatót, mivel ezek fontos információkat tartalmaznak.
- A hálózati adapter, PIKO Digi-Fern, Digi 1 nem játékszer. Ezek kizárólag modellvasutak üzemeltetéséhez használhatók.
- A modellvasút-készlet 3 évnél kisebb gyermekek számára nem alkalmas.
- A hálózati adaptert csak váltakozóárammal szabad üzemeltetni és kizárólag száraz helyiségekben használható.
- A modellvasút-készletet csak a mellékelt PIKO hálózati adapterrel, illetve az általunk ajánlott transzformátorokkal szabad üzemeltetni.
- A hálózati adaptert, PIKO Digi-Fern, Digi 1 rendszeresen ellenőrizni kell, hogy esetlegesen nem sérültek-e.
- Sérülés esetén a hálózati adaptert, PIKO Digi-Fern, Digi 1 a teljes javításig nem szabad üzemeltetni.
- A meghibásodás megszüntetése érdekében a készülékeket a gyártóhoz vagy egy felhatalmazott képviselőhöz kell visszajuttatni.
- Az összekötő kábeleket nem szabad a csatlakozóaljzatba dugni.
- A modellvasutak csak egy energiaforrással szabad üzemeltetni. Semmilyen esetben ne csatlakoztasson második transzformátort.
- Tisztítás előtt a hálózati adaptert ki kell húzni a hálózati csatlakozóból és le kell választani a sínáramkörörről.
- A készülékek ellenőrzését és csatlakoztatását a felügyelő személynek kell elvégeznie!

DIGITAL START-SET: ICE 3 # 57195

Starter Set ICE 3 · Kit de départ train de voyageurs · Startset lokale trein · Start-Set pociąg podmiejski

Пассажирский поезд «ICE 3» · Startovací sada ICE 3 · Start-Set ICE 3



Diese Startpackung enthält folgende Bestückung:

- 1 x ICE 3
- 9 x Gerade G231
- 3 x Gerade G239
- 14 x Bogen R2
- 1 x Bogenweiche, rechts
- 1 x Bogenweiche, links
- 1 x Anschluss-Clip
- 1 x Netzadapter
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x PIKO Digi-Fern

Zawartosc:

- 1 x ICE 3
- 9 x Tory proste G231
- 3 x Tory proste G239
- 14 x Tory łuki R2
- 1 x Zwrotnica prawa BWR
- 1 x Zwrotnica lewa BWL
- 1 x Tor podłączeniowy
- 1 x Zasilacz
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x Regulator predkosci

This Starter Set includes:

- 1 x ICE 3
- 9 x straight track G231
- 3 x straight track G239
- 14 x curved track R2
- 1 x curved turnout, right
- 1 x curved turnout, left
- 1 x terminal box
- 1 x power supply
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x Remote control

Состав набора:

- 1 x ICE 3
- 9 x Прямых рельсов G231
- 3 x Прямые рельсы G239
- 14 x Радиусных рельсов R2
- 1 x Радиусная стрелка права
- 1 x Радиусная стрелка лева
- 1 x Контактный штекер
- 1 x Блок питания
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x Телеуправление

Contenu:

- 1 x ICE 3
- 9 x rails droit G231
- 3 x rails droit G239
- 14 x rails courbe R2
- 1 x aiguille courbes à droite
- 1 x aiguille courbes à gauche
- 1 x fiche de connexion
- 1 x transformateur
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x télécommande

Obsah balení:

- 1 x ICE 3
- 9 x Přímá kolej G231
- 3 x Přímá kolej G239
- 14 x Oblouk R2
- 1 x Oblouková výhybka pravá
- 1 x Oblouková výhybka levá
- 1 x Připojka
- 1 x Síťový zdroj
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x Regulator

Inhoud Start Set:

- 1 x ICE 3
- 9 x Rech railstuk G231
- 3 x Rech railstuk G239
- 14 x Gebogen railstuk R2
- 1 x Gebogen Wissel, rechts
- 1 x Gebogen Wissel, links
- 1 x Aansluitclip
- 1 x Netadapter
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x PIKO Digi-Fern

Tartalom:

- 1 x ICE 3
- 9 x Egyenes vágány G231
- 3 x Egyenes vágány G239
- 14 x Ív R2
- 1 x Íváltó, balos
- 1 x Íváltó, jobbos
- 1 x Csatlakozó szorítókapocs
- 1 x Hálózati adapter
- 1 x PIKO Digi 1
- 1 x Távirányító

Empfohlene Brettgröße
Recommended area of layout
Surface minimale de montage
Minimale opbouwoppervlakte
Minimalna powierzchnia zajmowana przez zestaw
Минимальные размеры макета
Minimální plocha pro stavbu
Minimális felépítési felület:
ca. 192 x 105 cm

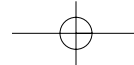
Grundfläche
ground area
Surface utilisée
Grondoppervlakte
Powierzchnia podłogi
Размеры пути
Základní plocha
Alapfelület:
ca. 182 x 95 cm

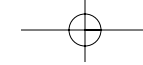


Lokadresse 3 - Übermittlungskanaltaste C
Loco address 3 - transmission channel C
Adresse de locomotive 3 - canal de transmission C
Locadresse 3 - overdrachtskanaal C

Adres lokomotyw 3 - kanał komunikacyjny C
Адреса локомотива 3 - канал передачи C
Adresa lokomotivy 3 - Přenosový kanál C
Mozdonycimek 3 - Átviteli csatorna C

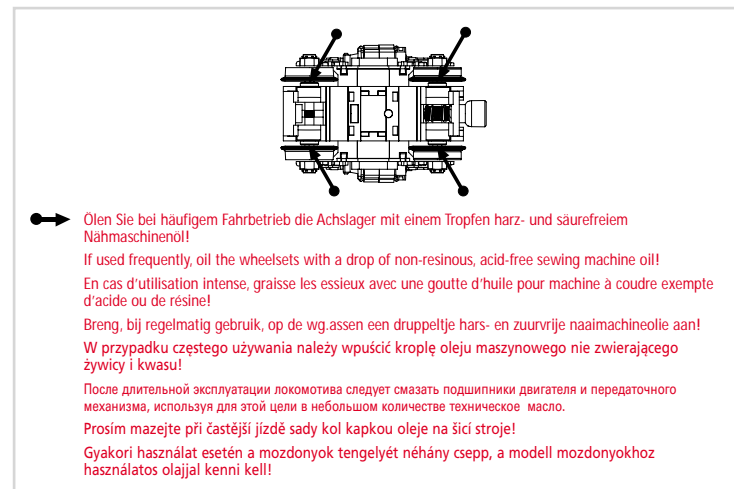
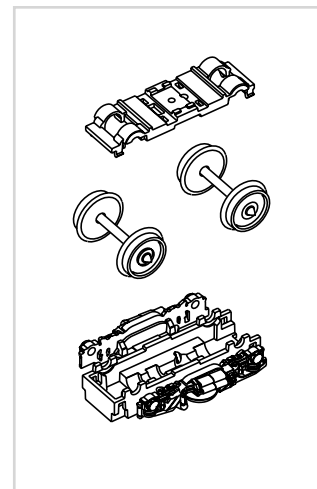
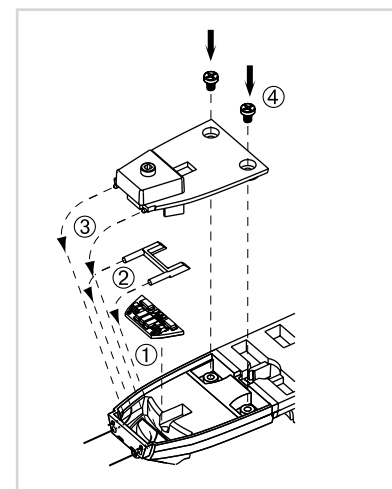
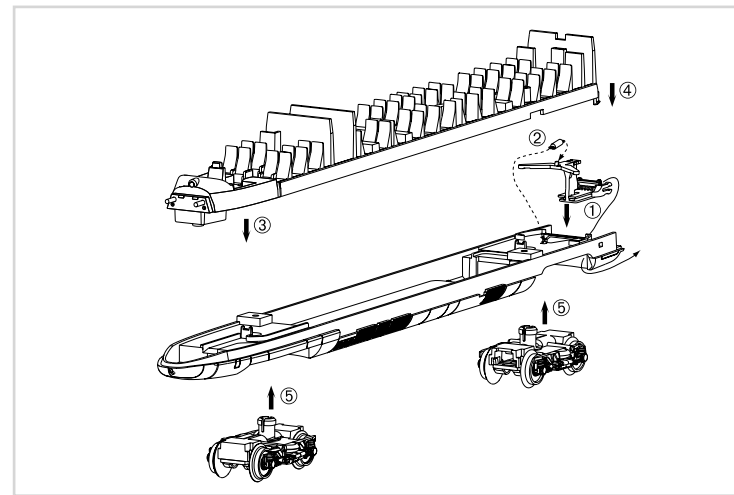
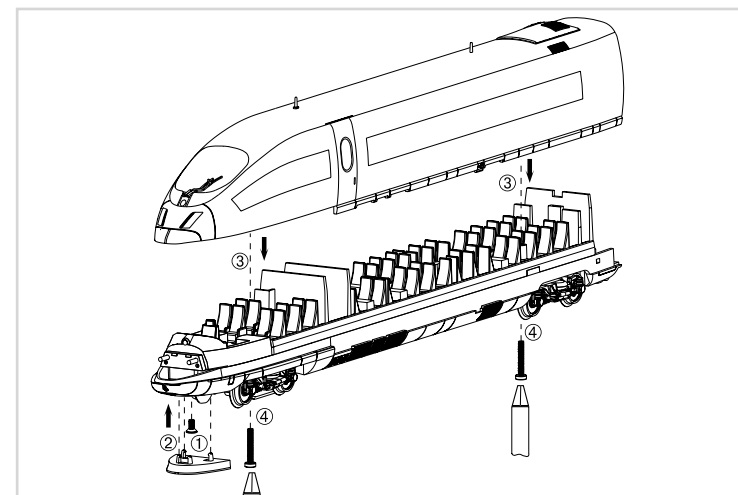
Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Maße und Abbildungen sind freibleibend. Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr. All information subject to alteration. Informations susceptibles de modification. Wijzigingen in kleurstelling, technische gegevens, maten en afbeeldingen zijn onder voorbehoud. Zastrzegamy sobie możliwość zmian konstrukcyjnych. Technические изменения и разные цвета возможными. A technika és színválasztás jogát fenntartjuk. A megadott adatok után nem adunk garanciát.
57195-90-7011





BEDIENUNGSANLEITUNG ICE 3 · ENDWAGEN

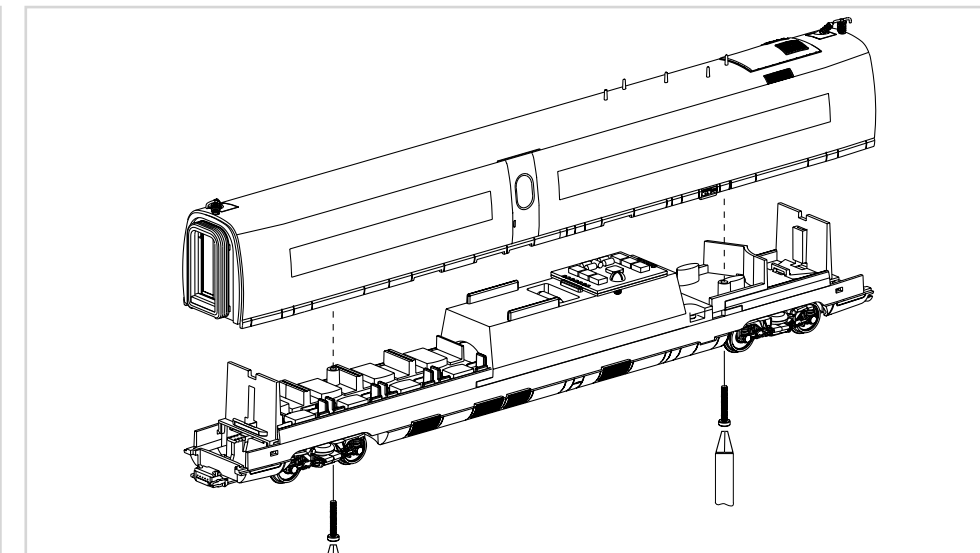
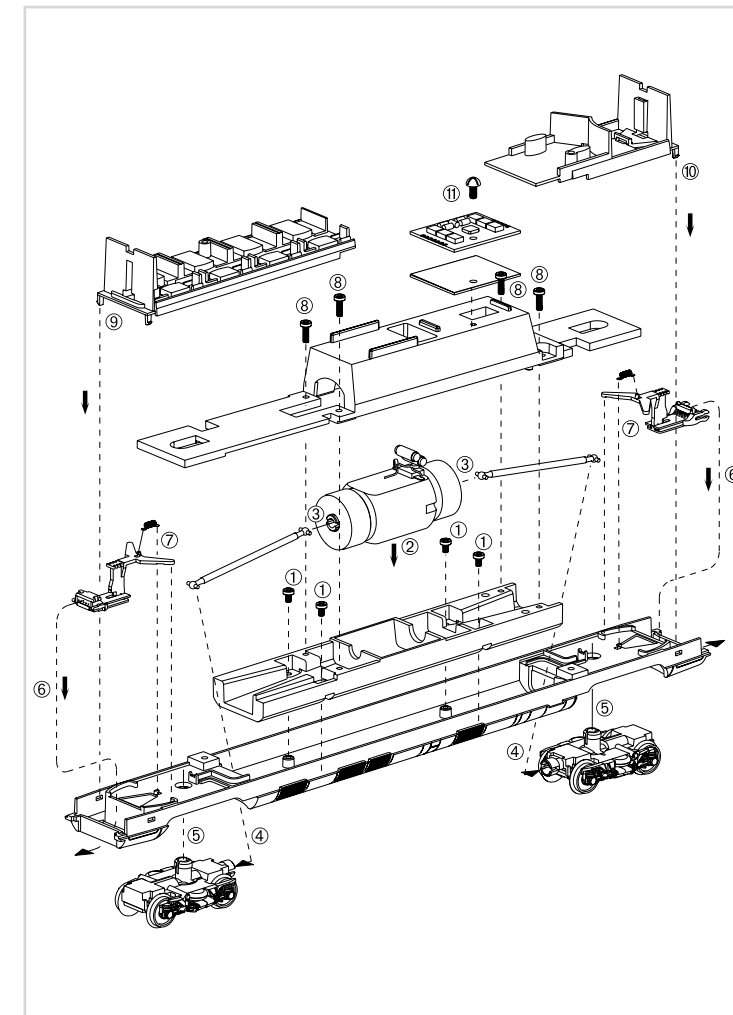
Instructions for use · Manuel d'utilisation · Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató



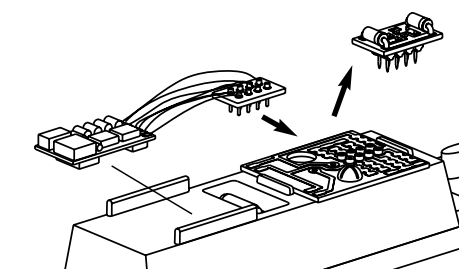
2

BEDIENUNGSANLEITUNG ICE 3 · BISTROWAGEN

Instructions for use · Manuel d'utilisation · Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató

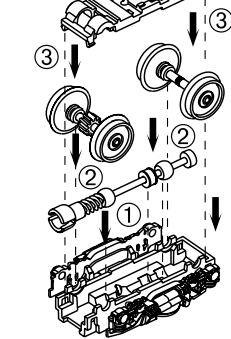


Decodereinbau (DC)
Installing decoder (DC)

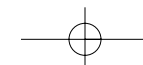


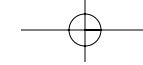
Bitte Brückenstecker
aufbewahren!
Please save the DC Bridge!

Antriebsdrehgestell
Driving bogey



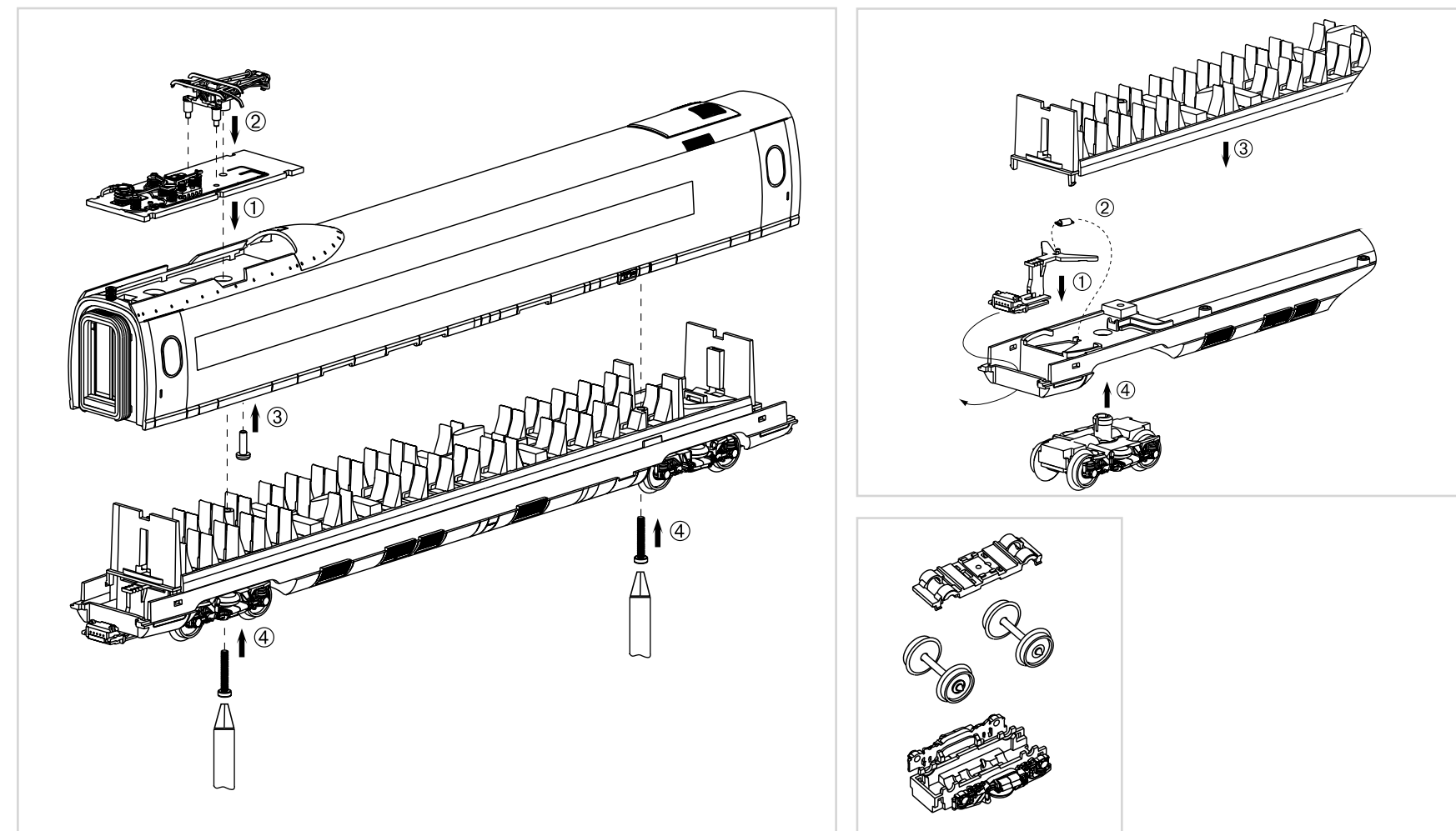
3





BEDIENUNGSANLEITUNG ICE 3 · SITZWAGEN MIT PANTOGRAPH

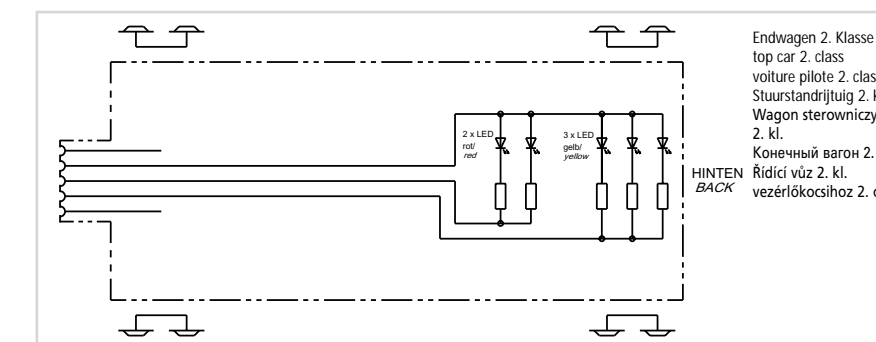
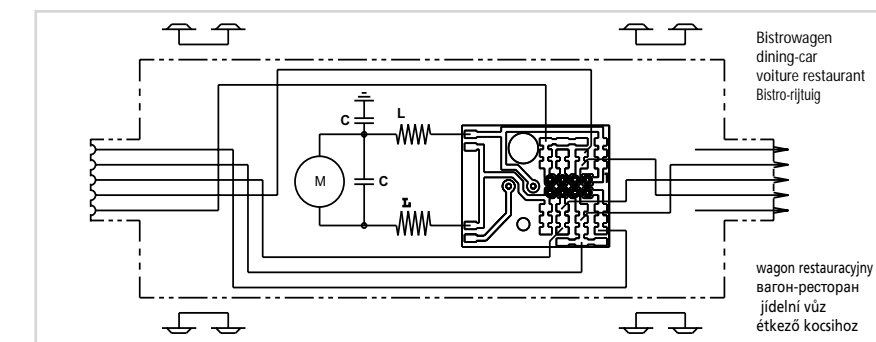
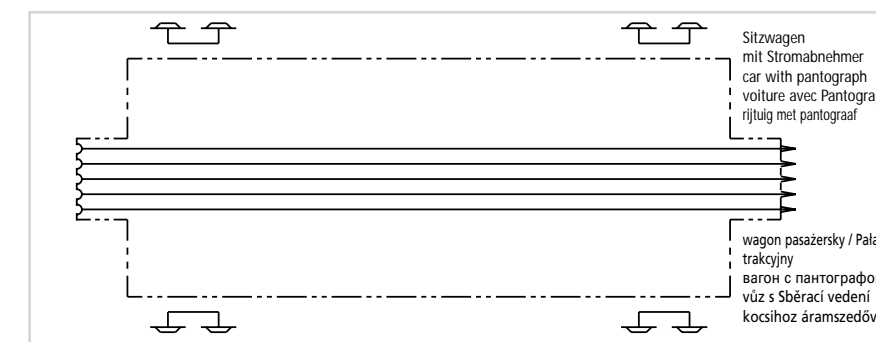
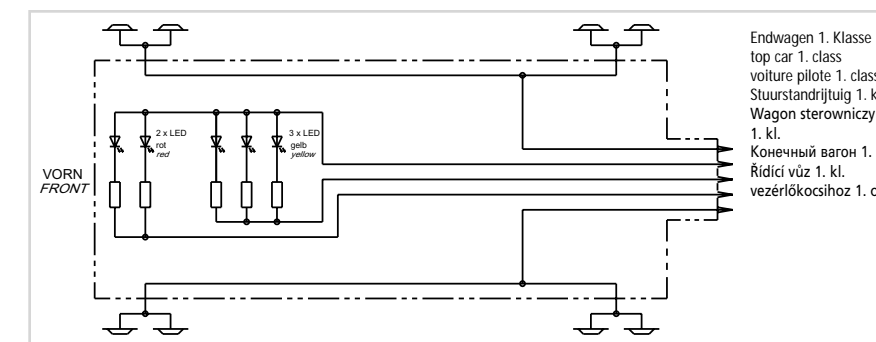
Instructions for use · Manuel d'utilisation · Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató



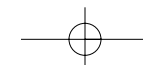
4

BEDIENUNGSANLEITUNG ICE 3 · VERDRÄHTUNGSSCHEMA

Instructions for use · Manuel d'utilisation · Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi · Инструкция по эксплуатации · Návod k použití · Használati útmutató

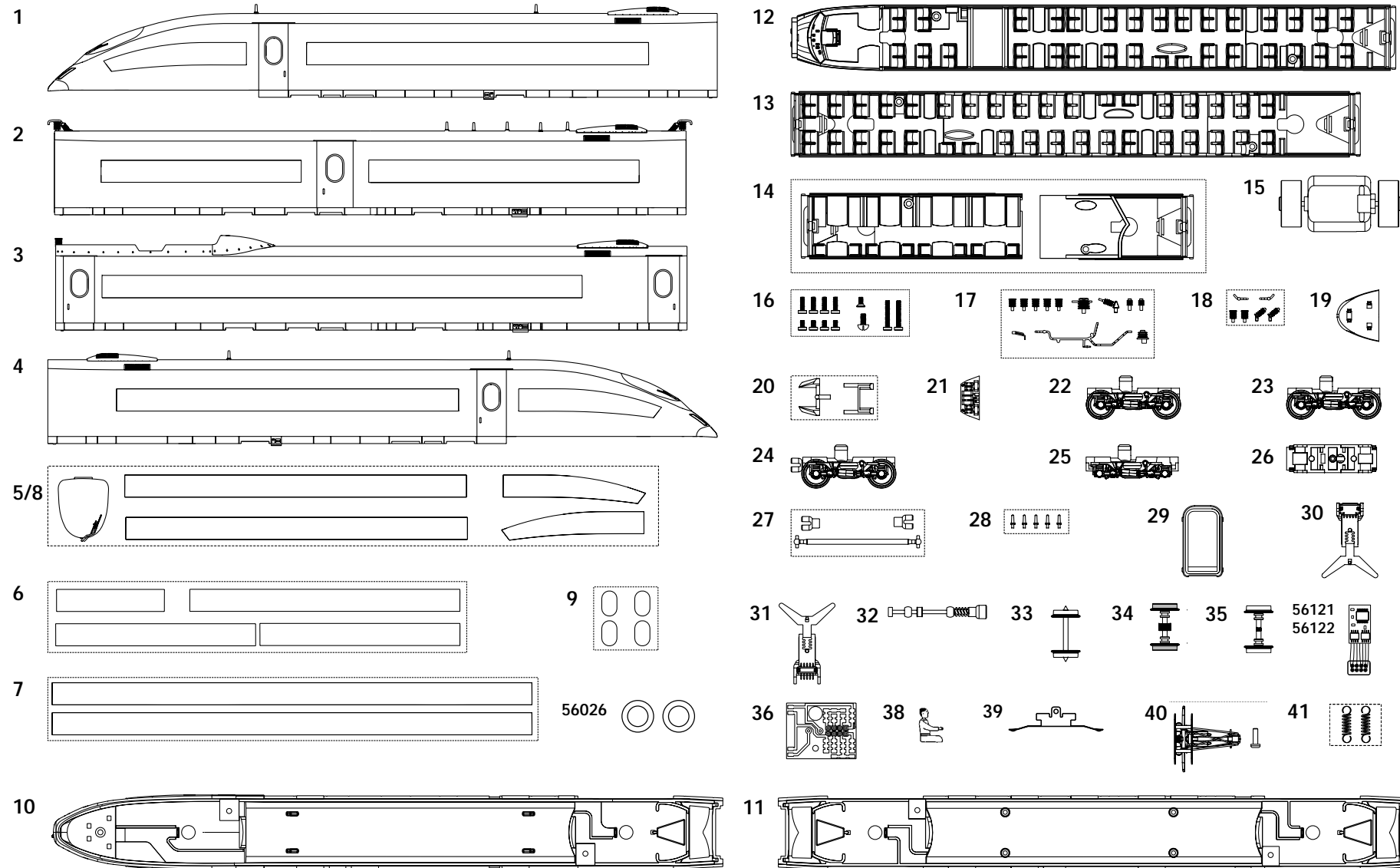


5



ERSATZTEILE ICE 3

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek



6

ERSATZTEILE ICE 3

Spare parts · Pièces détachées · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek

Nr:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Beschrijving:	Oznaczenie:	Описание	Označení:	Megnevezés:	*G*
57194-01	Gehäuse, Endwg. 1. Kl. dekoriert, vollständig	Body, decorated, top car, 1. class, complete	Boîtier décoré, voiture pilote, 1. classe	Behuizing, gedecoreerd, stuurstandrijtuig 1.klas	Przednia obudowa wagonu sterowniczego 1. kl., kompletna	Корпус хвостового вагона 1 класса, разукрышенный, в собранном виде	Karosérie fidici vůz 1.třída potisk, kompl.	Karoséria, vezérlokkoshoz 1. o. dekorálva	13
57194-02	Gehäuse, Bistrowg. dekoriert, vollst.	Body, decorated, dining-car, compl.	Boîtier décoré, voiture restaurant	Behuizing, gedecoreerd, Bistro-rijtuig	Obudowa wagonu restauracyjnego	Корпус вагона-ресторана, разукрышенный, в собранном виде	Karosérie jídelní vůz potisk, kompl.	Karoséria, étkezőkocsizhoz dekorálva	13
57194-03	Gehäuse, Sitzwg. mit Isolatoren/ Dachleitungen dekoriert, vollständig	Body, decorated, for coach w insulators, roof lines, complete	Boîtier décoré, voiture avec ligne de toiture	Behuizing, gedecoreerd tussenrijtuig met isolatoren/dakleidingen	Obudowa wagonu pasażerskiego z izolotorem / przewody dachowe	Корпус вагона с сидичими местами с изоляторами и крышовой проводкой	Karosérie vůz s izolotory, střední vedení potisk, kompl.	Karoséria, szigetelőkkel, tető vezetékekkel, dekorálva	13
57194-04	Gehäuse, Endwg. 2. Kl. dekoriert, vollständig	Body, decorated, top car, 2. class, complete	Boîtier décoré, voiture pilote 2. classe	Behuizing, gedecoreerd, stuurstandrijtuig 2.klas	Przednia obudowa wagonu sterowniczego 2. kl., kompletna	Корпус хвостового вагона 2 класса, разукрышенный, в собранном виде	Karosérie fidici vůz 2.třída potisk, kompl.	Karoséria, vezérlokkoshoz 2. o. dekorálva	13
57194-05	Fenster, Endwg. 1. Kl., dekoriert	Windows, top car, 1. class, decorated	Fenêtre, voiture pilote décorée, 1. cl.	Vensters, stuurstandrijtuig 1. kl., gedecoreerd	Przednie szyby wagonu sterowniczego 1. kl.	Окна хвостового вагона 1 класса	Okna, fidici vůz 1. třída, potisk	Ablakok, vezérlokkoshoz 1.o. dekorálva	10
57194-06	Fenster, Bistrowg. dekoriert	Window decorated for dining-car	Fenêtre, voiture restaurant décorée	Vensters, Bistro-rijtuig, gedecoreerd	Przednie szyby wagonu restauracyjnego	Окна вагона-ресторана	Okna, jídelní vůz potisk	Ablakok, étkezőkocsizhoz dekorálva	10
57194-07	Fenster, Sitzwg. dekoriert	Window decorated for coach	Fenêtre, voiture voyageurs décorée	Vensters, tussenrijtuig gedecoreerd	Przednie szyby wagonu pasażerskiego	Окна вагона с сидичими местами	Okna, osobní vůz potisk	Ablakok, étkezőkocsizhoz dekorálva	10
57194-08	Fenster, Endwg. 2. Kl., dekoriert	Windows, top car, 2. class, decorated	Fenêtre, voiture pilote décorée, 2. cl	Vensters, stuurstandrijtuig 2. kl., gedecoreerd	Przednie szyby wagonu sterowniczego 2. kl.	Окна хвостового вагона 2 класса	Okna, fidici vůz 2. třída potisk	Ablakok, vezérlokkoshoz 2. o., dekorálva	10
57194-09	Türfenster, 4 Stück	door windows, 4 pc.	Fenêtres, 4 pièces	Deurensters, 4 stuks	Szyby do drzwi, 4 szt.	Окна для дверей, 4 шт.	Okna do dveří, 4 ks	Ablakok, 4 db	7
57194-10	Rahmen, Endwg. dekoriert	Frame top car, decorated	Châssis, stuurstandrijtuig gedecoreerd	Chassis, stuurstandrijtuig gedecoreerd	Przednia rama modelu wagonu sterowniczego	Рама хвостового вагона	Rám, fidici vůz potisk	Keret, vezérlokkoshoz dekorálva	10
57194-11	Rahmen, Sitzwg./Bistrowg.	Frame coach/dining-car	Châssis, v. voyageurs/v. restaurant	Chassis, tussenrijtuig/Bistro-rijtuig	Rama modelu wagonu pasażerskiego / restaur.	Рама вагона с сидичими местами/вагона-рест.	Rám, osobní vůz/ jídelní vůz	Keret, étkezőkocsizhoz	10
57194-12	Inneneinrichtung, Endwg.	Interior fittings top car	Aménagement intérieur, v. pilote	Binneninrichting, stuurstandrijtuig	Wyposażenie wnętrza wagonu sterowniczego	Внутреннее оборудование хвостового вагона	Vnitřní zařízení, fidici vůz	Belső berendezés, vezérlokkoshoz	8
57194-13	Inneneinrichtung, Sitzwg.	Interior fittings coach	Aménagement intérieur, v. voyageur	Binneninrichting, tussenrijtuig	Wyposażenie wnętrza wagonu pasażerskiego	Внутреннее оборудование вагона с сид. мест	Vnitřní zařízení, osobní vůz	Belső berendezés, étkezőkocsizhoz	8
57194-14	Inneneinrichtung, Bistrowg.	Interior fittings dining-car	Aménagement intérieur, v. restaurant	Binneninrichting, Bistro-rijtuig	Wyposażenie wnętrza wagonu restauracyjnego	Внутреннее оборудование вагона-ресторана	Vnitřní zařízení, jídelní vůz	Belső berendezés, étkezőkocsizhoz	8
57194-15	Motor vollständig	Motor, complete	Moteur, complet	Motor, complete	Motor, komplet	Электродвигатель, в собранном виде	Motor kompletní	Motor komplet	14
57194-16	Satz Schrauben komplett	Set screws, complete	Jeu de vis, complet	Set schroeven, compleet	Zestaw śrubek, kompletny	Набор винтов	Sada šroubů, kompletní	Csavar készlet komplett	8
57194-17	Dachleitungen/Isolatoren, Sitzwg. mit Pantograph	Insulators / Roof lines for coach w/ pantograph	Isolateurs / Ligne de toiture pour voiture avec pantographe	Isolatoren/dakleidingen rijtuig met pantograaf	Isolatory / przewody dachowe wagonu pasażerskiego / Palak trakcyjny	Изоляторы/крышная проводка вагона с сидичими местами с пантографом	Isolatory / střední vedení, vůz se sběračem	Szigetelőkk, tetővezetékek, áramszedővel	8
57194-18	Dachleitungen/Isolatoren, Bistrowg.	Insulators / Roof linesfor dining-car	Isolateurs / Ligne de toiture, v. restaurant	Isolatoren/dakleidingen, Bistro-rijtuig	Isolatory / przewody dachowe wagonu restaur.	Изоляторы/крышная проводка вагона-рест.	Isolatory / střední vedení, jídelní vůz	Szigetelőkk, tetővezetékek, étkezőkocsizhoz	8
57194-19	spoiler, Endwg.	Spoiler, top car	Spolier, voiture pilote	Spolier, stuurstandrijtuig	Osłona dolna podwozia wagonu sterowniczego	Обтекатель хвостового вагона	Spoiler, fidici vůz	Meghajtás, vezérlokkoshoz	7
57194-20	Scheinwerferersatz + Leuchtstab	Strip light + headlamp bulbs	Tube lumineux, bloc optique de phare	lichtstaf, koplampinzetstuk	Płyta do podświetlenia wagonu sterowniczego	Фары и лампы для фары	Světelné vedení + osvětlení	Fényvezető	7
57194-21	Platine Frontbeleuchtung	PCB of front lighting	Circuit imprimé phares	Printplaat koplamp	Wózek kompletny z odbierakami prądu z kół wagonu sterowniczego 1. kl.	Плата для подключения освещения	Plata dla podłączenia oświetlenia	Rozvodná destička osvětlení	11
57194-22	Drehgestell vollständig mit Radschleifer, Endwg. 1. Kl.	Bogie w wheel slider for top car, 1. class	Bogie avec contact d'essieux, voiture stuurstandrijtuig 1. cl.	Kompleet draaistel met stroomafname-veren stuurstandrijtuig 1. klas	Wózek kompletny z odbierakami prądu z kół wagonu sterowniczego 1. kl.	Тележка с колесным контактом для хвостового вагона 1 класса	Hnací podvozek se sběračem, fidici vůz 1.třída	Forgószármoly, áramszedőkkel, vezérlokkoshoz 1. o.	11
57194-23	Laufdrehgestell ohne Radschleifer, Sitz- und Endwg. 2. Kl.	Bogie w/o wheel slider for coach + top car, 2. class	Bogie sans contact d'essieux, voiture voyageur/voiture pilote 2. classe	Loopdraaistel zonder stroomafname-veren, rijtuig/stuurstandrijtuig 2. klas	Wózek toczny wagonu pasażerskiego / wagonu sterowniczego 2. kl.	Тележка без колесного контакта для вагона с сидичими местами и хвостового вагона 2 кл.	Otčný hnací podvozek bez kluzného kontaktu kól, osobní vůz/fidici vůz 2. třída	Forgószármoly áramszedés nélkül, vezérlokkoshoz 2. o.	10
57194-24	Antriebsdrehgestell, Bistrowg. vollständig	Driving bogey for dining-car, complete	Bogie moteur complet, voiture restaurant	Aangedreven draaistel, Bistro-rijtuig, compleet	Naped wózka wagonu restauracyjnego	Двигущаяся тележка для вагона-ресторана, в собранном виде	Otčný podstavec pohonu - úplný	Meghajtás, komplett, étkezőkocsizhoz	12
57194-25	Drehgestellblende	Bogie valance	Cache bogie	Draaistelblende	Osłona wózka wagonu	Боковина тележки	Maska - rám pro podvozek s točnou	Forgószármolykeret	7
57194-26	Drehgestell-Bodenplatte	Bogie base plate	Support de bogie	Bodemplaat draaistel	Dolna pokrywa wózka	Основание тележки	Hnací podvozek – základní nosná deska	Forgószármoly lap	7
57194-27	Kardantrieb vollständig	Cardan shafts-universal joints	Cardan, 3 parties	Naped kardan komplet	Uniwersalny kardany komplet	Универсальный карданный привод	Kardanová hřídel kompletní	Kardanterengely	7
57194-28	Antennen (5 Stück)	Antenna (set of 5)	Antennes (5 pièces)	Antennes (5 stuk)	Anteny (5 sztuk)	Антенны (5 шт.)	Antény (5 ks)	Antenna (5 db)	7
57194-29	Faltenbalg	Concertina gangway connection	Soufflet	Vouwbalg	Walki przejścia międzywagonowego	Гармоника межвагонных переходов	Měch přechodového můstku	Alkatrész	7
57194-30	Kuppelungsdeichsel Buchsenleiste vollst.	Coupling shaft w bushes, complete	Système d'attelage complet, femelle	Koppelstang kompleet met contactdoos	Ramię sprzęgu z gniazdem połączeniowym	Сцепная муфта с вкладышами, в собранном виде	Spláho otočného podvozku - vodiči lišta úplná	Kupplung tartozék	11
57194-31	Kuppelungsdeichsel Stiflleiste vollst.	Coupling shaft w pins	Système d'attelage complet, mâle	Koppelstang kompleet met stekker	Banie sprzęgu z wtykami połączeniowym	Сцепная муфта со штифтами	Spláho otočného podvozku - lišta s kolíky úplná	Kupplung tartozék	11
57194-32	Schneckenwelle kompl. mit Buchsen	Worm gearing	Aandrijfas met wormwiel	Aandrijfwiel met stekker	Completny wał napędowy	Червячная передача	Sněková hřídel kompletní	Meghajtás, komplett	10
57194-33	Laufbandsatz	Wheelset (set of 2)	Essieu intermédiaire	Set loopwielstellen	Zestaw kół	Набор бегунковых поддерживающих колес	Sada ozubonych kół	Futó kerék	8
57194-34	Antriebsradsatz	Driving wheelset	Essieu moteur	Aangedreven wielstel met tandwiel	Napedowy zestaw kołowy	Набор приводных колес	Sada kół s pohonem	Hajtott kerék	9
57194-35	Antriebslaufbandsatz	Driving wheelset	Essieu moteur intermédiaire	Wielstel aangedreven draaistel zonder tandwiel	Toczyzny zestaw kołowy	Набор ведущих колес	Sada ozubonych kół s pohonem	Hajtott kerék	11
57194-36	Hauptplatine vollst.	PCB - DC	Printplatine DC	Printplaat (DC)	Płyta do podłączenia dekodera DC	Глав. плата для подключения постоянного тока	Rozvodná destička DC	Áramkóri lap- DC	8
57194-37	Lokführer	Engineer	Conducteur de locomotive	Machinist	Maszynista	Машинист	Strojvůdce	Mozdony vezető	8
57194-38	Radschleifer (2 Stck.)	Wheel slider (set of 2)	Contact d'essieux (2 pièces.)	Conducteur de charge pour version 3-rails	Odbierakami prądu z kół (2 sztuk)	Контакты для (2 шт.)	Sběračeďky (2 ks)	Áramszedőkkel,	7
57194-39	Stromabnehmer, Unterarm Metall	Pantograph	Pantographe	Pantograaf	Palak trakcyjny	Пантограф	Sběrač	Áramszedő	10
57194-40	Federn (2 Stck.)	Spring (set of 2)	Ressort (2 pièces.)	Veren (2 stuk)	Sprężyna (2 sztuk)	Пружинной (2 шт.)	Pružiny (2 ks)	Nyomórugó (2 db)	5
56026	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запасные детали из нашей стандартной программы	Náhradní díly z našeho standardního programu	Alkatrészek a standard programból	
56121	Multi-protokolldecoder Classic mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder Classic with load regulator (DC/AC)	Décodeur à protocoles multiples Classic et régulation de charge pour version 3-rails	Multi-protokol decoder Classic met snelheidsregeling	Wielofunkcyjny dekodery Classic z regulacją ładowania (DC/AC)	Мультипротокольный декодер Classic с регулированием работы (DC/AC)	Multiplikační protokolový Classic s regulací zatížení (DC/AC)	Teljesítményszabályozó dekodér Classic (DC/AC)	
56122	Multi-protokolldecoder Hobby mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder Hobby with load regulator (DC/AC)	Décodeur à protocoles multiples Hobby et régulation de charge pour version 3-rails	Multi-protokol decoder Hobby met snelheidsregeling	Wielofunkcyjny dekodery Hobby z regulacją ładowania (DC/AC)	Мультипротокольный декодер Hobby с регулированием работы (DC/AC)	Multiplikační protokolový Hobby s regulací zatížení (DC/AC)	Teljesítményszabályozó dekodér Hobby (DC/AC)	

*Preisgruppe *price category *categoríe de prix *Priscategorie *Группа ценная * ценовая категория *Arcsoport

Geht beim Fahren mal etwas kaputt, dann können Sie sich die benötigten Ersatzteile von PIKO besorgen.

En cas de panne, tu pourras toujours commander chez PIKO les pièces détachées nécessaires.

Wszystkie brakujące elementy lub części zamienne można nabyć w firmie PIKO.

Pokud je používáním nuják součást modelu zničená nebo opotřebená, mohou se potřebné náhradní díly objednat u firmy PIKO.

Should anything get damaged during operation, you can obtain the necessary spare parts from PIKO.

Mocht er tijdens het gebruik van de modelspoorweg ooit iets stuk gaan, dan zijn de benodigde onderdelen bij PIKO verkrijgbaar.

В случае повреждения локомотива во время игры, Вы можете приобрести необходимые запасные части от PIKO.

Ha használat közben valamely alkatrész tönkre megy, akkor a szükséges részeket be lehet szerezni.

7